

VÔ-HIỆP TRƯỜNG-THIỆN
NGA-MY KIỂM-HIỆP

HỘI THOẠI BA MƯƠI TÂM
Cục ruyện Thi-hàn với chúng tôi
Hàng xóm Nghĩa-hiệp sự chúng tôi
(Tiếp theo)
Thi-diệu-Anh tức cười rằng: **Dương-giác-Phong** nói gì mà nghe vậy, là nói về sự thật như vậy, bởi **Hoài-khưu-sen** và **Tiên-sanh-lâm** chực chờ **Hành-viên** bỏ-vệ phải bỏ **Lưu-lai-bon** trong dịp này. Nếu **Dương-giác-Phong** và **Tiên-sanh-lâm** không phòng bị buổi đêm hôm, sự có đầu bít tắc, tôi biết chắc chắn nó có cơ quan bí mật, và có **Tân-binh** canh gác, phải không? **Dương-giác-Phong** cười lại rằng:

Dương-giác-Phong cười là há miệng: **Hiếu-huyền** nói vậy làm tôi thất vọng, không biết tại lý của anh em tôi sao hết, anh em tôi tôi gặp khắp sự này nhữ, chẳng ai dám đầu thủ tranh cường, đâu có bọn **Tân-nhơn** lại kiểm soát anh em tôi ra tay đánh người, cho anh em tôi đi đầu động vậy, chẳng có một tên **Đô-đế** nào hay, anh em tôi nói chặc lời mà nghe, chẳng phải tôi chặc lời. **Thi-diệu-Anh** tức cười cầm chén chim, lại kiểm soát anh em tôi, phòng ốc liên lạc từ hàng, nếu không phòng bị buổi đêm hôm, sự có đầu bít tắc, tôi biết chắc chắn nó có cơ quan bí mật, và có **Tân-binh** canh gác, phải không? **Dương-giác-Phong** cười lại rằng:

Hiếu-huyền lo sự này... tôi tưởng chỗ này hung hăng open rộng, chẳng ai dám tới đây nạp mạng, muốn một cô thích khách lên vào chỗ này người hay, thời anh em tôi chặt đầu nó lên tay, bởi vậy anh em tôi ở chỗ này tự nhũa, chẳng phòng bị việc gì hết thảy. **Thi-diệu-Anh** độ hồi việc này việc kia đã rồi, không lo sự về sự chúng anh, chẳng là quyết chí đưa sự, để rùa gươm bọn **Giác-Phong** song việc, tức thời khi đó, bỗng nghe **Dương-giác-Phong** la lớn một tiếng rằng: **Cháu đi... cái bóng gì đen đen, giống như bóng người tôi day vậy? Thi-diệu-Anh** nghe nói hoảng hồn, liền hỏi lại rằng: **Bóng đen đâu... bóng đen đâu...?** chỉ chỗ cho tôi xem tại? **Dương-giác-Phong** giờ

tay chỉ vách tường phía trước, nói có bóng người phát hoảng chỗ này. **Thi-diệu-Anh** đoán chắc **Lãng-phong-sư** tới đây, chẳng phải bóng người nào là, như **Điền-Anh** đã lòng giầu lý, si kiểm soát **Dương-giác-Phong** rằng: **Không phải bóng người đâu, tôi thấy bóng một con mèo đen, mới nhẩy qua vách tường chạy mất.** **Dương-giác-Phong** thấy không rõ, làm tưởng bóng người đó mà, và lại **Dương-giác-Phong** đánh tiếng bực tức, chẳng ai dám tới nhà tôi song miệng cop. **Dương-giác-Phong** nghe nói hoảng chí, liền tiếp khẩu nói rằng: **Phải rồi, phải rồi... đầu có người nào gan dám như trời, cũng không dám tới đây cả đả này.** **Giác-Phong** vừa nói vừa cười chồm chồm,

chàng có lòng nghi ngại chút nào, **Thi-diệu-Anh** nghĩ kẻ sẵn rồi, lại phân biệt **Giác-Phong** mà nói: **Bây giờ có ngọn gió thổi lạnh, Tiên-sanh không tiện ngồi đây, bởi Tiên-sanh hơi rục rục chưa phải sự cần mạo phong hòa phát bực, vậy xin Tiên-sanh bước tới phòng tôi nằm ngủ, tôi sẽ thường gọi một việc này.** **Dương-giác-Phong** nghe nói gật đầu, liền đi theo **Điền-Anh** nói gót, hai người đi lỏ mỏ giầy lạt, vừa tới phòng của **Điền-Anh**, **Dương-giác-Phong** liền cúi xuống ngoài, vật mình bên giường nằm đó, bóng nghe chẳng ngáp mắt một tiếng, nằm thiu thiu ngủ quên, dường khi giấc mộng đã say, tiếng ngày của chàng như sấm. **Thi-diệu-Anh** chạy vào phòng phía sau lại đặt, thây chi

em **Trung-Phụng** còn chơng **Điền-Anh** có trong tay của **Điền-Anh** bên ngoài tay hai này mà nói nên rằng: **Có hỏi đã tới rồi, bạn ta phải tỉnh việc gì cho anh, hai này nghe nói nháy mắt, lấy chiếc y bên vào mình, hai này có hai cây **Báo-đao**, dất bên lưng đã sẵn. **Trung-Phụng** liền kêu **Điền-Anh** bởi: **Tân-nhơn** ở đâu không thấy, bây giờ hãy sách cho anh? (Mời tiếp)**



Manufacture de Tabacs
NAM-HY TRUNG-HUỆ YÊN-THẢO CÔNG-Y
214-224, quai de Belgique - SAIGON
Kính thỉnh đồng bào nước Nam minh quân có. Bền hàng lâu chắt yếu
thoải dai, nguyên
liệu và nhơn công
đều để trong bàn
quốc, nên máy thủ
thức này cho là nội
hóa. Xin các ngài
hạ cổ cho chúng tôi
tín bề chúng nào
thì biết ích cho qu
hưng minh chúng

LA MAIN
20 CIGARETTES

KIẾN NƯỚC MỸ
có làm tại
LUNETTERIE MY-KHOAN
231, Rue des
Marius - Cholon
Mọi đũa các thứ
kính, làm đủ các
thứ gọng, có máy
điện-khi coi mắt
lựa kiển.
NƠI LÀM ĐÃ LUY:
KHAI-MINH 30, Rue de la Poste
P.N.O.M.-PENH

VIN
TONIQUE & BI-NUTRITIF
Du Docteur RIF
Vệ-sanh TỬU của Lương y RIF chế ra
Thức này là vị đại bổ gan chí cũng
là tron kiến tinh thần, bất kỳ là bao nhiêu tuổi đều
uống được, nó rất cao khi lực sung giấm
đó thấy người xuan ăn thần minh, nó sung ruy
này có, thì đi đặng cả lần thành đặng, một máy
trực tới cả ba trí, lại mắng hơn xưa.
Cần ăn nó lợi nhuận, đản là một máu, có
huyết bạch, có chĩa, nhưng không hao tổn lực thể,
và uống ruy này vào thì mạnh mẽ làm bết, do một
đó sang, tinh thần tràn kiện.
Giá mỗi lít là ba đồng bạc
Có trữ bán tại tiệm thuốc Tây đường Marins
số 190-192, Cholon.
Dépôt: Pharmacie Franco-Chinoise 190-
192, Rue des Marins, Cholon.

MON SAVON
Bảng hợp và bảng bao giầy
MÀU HƯƠNG
mùi nó thơm rất diệu dàng, dùng
nó thì da được mịn, tốt không
khi nào hư
Có trữ bán khắp mọi nơi

Thuốc giải nhiệt
NITIDOL GONIN
Thườn khi giải quân an nếu thì hay bị chấy.
Thuốc giải nhiệt **NITIDOL** đặng không với nước nóng thì không
hỏi nào làm cho quân sa chấy đặng, và lại thuốc ấy không có chất với
và chua nữa về lại.
Giải quân sa bằng 13-bong thì phải chia, mau mới; còn giải bằng
thuốc **NITIDOL**, thì khỏi phải chia mà còn sách hơn chấy nữa.
Có khi nào máy ngài phải đi tay vào trong máy xe hơi của máy
ngài không? Chắc có. Nếu vậy thì tay máy ngài sẽ đen và do bẩn.
Hãy lấy **NITIDOL** mà rửa, để máy sạch hơn và bóng mà lại trắng.
Thuốc **NITIDOL** không những là chỉ để giải quân sa và để làm
rửa mà thôi, để rửa chén đĩa, muỗng nĩa, nồi chảo, những đồ bằng
đồng, bằng chén thau, thùng lấm, vải len; gạch bóng, bàn ghế và vách
lấm nữa. Các ngài hãy dùng thử thuốc giải nhiệt **NITIDOL** có, hỏi là danh
bất hư truyền không? Mỗi hộp có bao nhiêu mỗi bán chỉ cách đồng.
GRANDE PHARMACIE DE FRANCE
81-90, đường d'Orléans - SAIGON.

THUỐC **ASPIRINE** DES "USINES DU RHONE"
Là thuốc cổ bằng trị những bệnh:
Nóng lạnh, sốt mủi, rêm mình các chứng rét rét
Nhật đầu, nhức cơ, nhức răng
Đau mình, đau ngực, đau lưng, nhức giá cổ, trật
có bán chung trong các nhà thuốc
Phải đợi hỏi cho đặng tên "USINES DU RHONE"
mới chắc thuốc 100, tinh trong và thật hiệu-nghiệm.

Neurotrophol
Hàng Ryle tại Paris báo chế từ thuốc này đã nhiều năm
danh tiếng. Thuốc này là thuốc bổ gan-thượng hạng và uống
ngon ngọt tên Annon và dùng Ncu đặng thần người thấy
biểu hiện, bớt rứt, hay tăng trí man minh song thuốc này
Thuốc này báo chế ra một thứ nước như rượu ngọt và
một thứ khô như bột đường để cho những người lao-lực yếu
uống.
Thứ nước hay thứ đường.
Giá mỗi vỉ 25 00
GRANDE PHARMACIE DE FRANCE
81-90, đường d'Orléans - SAIGON.

XÀ BÔNG
NHỊ-THIỆN-DƯƠNG
Quý Bà, quý cô muốn giữ gìn da mặt cho
mịn màng, xinh đẹp; khỏi sợ mụn và tàn
nhân. Thì có chỉ cho dùng **Xà-bông**
Vệ-Sanh của **Nhị-thiện-Dương** ở tại
Cholon đường Canton số 47, mà rửa mặt
mỗi ngày. Nè: có em nhỏ, dùng **Xà-bông**
này mà tắm thì chẳng hề sạch ghê chơc
lại trắng trẻo để thương; dùng mà giặt đồ thì
cầm màu không phai lợt.
Vật quý khó tìm. Quý Bà quý cô nên lưu
tâm chớ do.
NHỊ-THIỆN-DƯƠNG
47 -RUE DE CANTON - 47
CHOLON

Biere
LADUE
VICTORIA
CHOLON
1927

UN ALIMENT RICHE



Aliment constitué par les éléments nutritifs les plus riches...

PHOSCAO

LE PLUS EXQUIS DES DÉJEUNERS LE PLUS PUISSANT DES RECONSTITUANTS

Le Phoscao constitue l'aliment idéal pour le premier repas du matin...

ROYAL CAHATIT D'UNE BOITE DE PHOSCAO

PHOSCAO

Có trữ bán khắp mọi nơi

DAU CA THU

Dầu cá thu là một vị thuốc trong khoa chế thuốc của nước Pháp thường dùng hơn hết

Vị dầu này dùng để chữa những con nít biếng ăn, bọ, và hư phổi, song phải có đầu thiệt thuần khiết và thiệt tốt mới có công hiệu.

Nhà thuốc Dầu Trầu bán Phoscao từ đầu nguyên của hàng nhà cá ở phía bắc nước Pháp ép ra nên khỏi sự pha và xáo.

- Mỗi lít... 3500
Nửa lít... 1.80
Phân tử lít... 0.90
Cảng có thể dầu có hơn
Giá mỗi vại... 1320

GRANDE PHARMACIE DE FRANCE 41-50, đường d'Orsay - SAIGON.

Etablissements BÉCÉ-SPORT

21, Rue de Carillon - CHOLON.

XIN BÔNG LÂM TÙNG

cải rượu xe đạp

"Cortea"

như những rượu xe khác

"Cortea"

dám bảo kê là

ÔNG NGUYỄN TUYẾN.

không có hạn có chấp

Chánh là hiệu xe-may đã thường hàng đồng hợp với xe Bécé-Sport. Chá-nhan: LY-DÊ



RƯỢU BỒ HIẾU

MAUBAR

Trong những rượu bồ mà thiên-hóa hảo nhất thì có thể rượu bồ MAUBAR là tốt, bán được nhiều hơn tại An Nam và xứ.

Rượu bồ chế bằng rượu ngô thượng hạng ở địa PHƯƠNG-QUỐC, có nhiều chất bổ, nó làm cho những người uống được đã đủ chất, trí họ thông minh, thêm sức mạnh, và tốt hơn nữa.

Rượu này là một thứ rượu hay và báo chí K, không có giống những rượu khác vì khác bán trong mấy tiệm tại ngoại: vì rượu bồ là những người không có học cách chữa bệnh mà chế ra.

Những người làm việc, học hành, thi-thảo, những đàn bà nằm bẹp, nên uống rượu bồ MAUBAR. Hết đã uống rồi thì phải uống, vì rượu bồ uống ngon lắm.

Mỗi vại lít (có một phang) giá là 25.20.

GRANDE PHARMACIE DE FRANCE

41-50, đường d'Orsay - SAIGON.

TÌ-VỊ ĐƯỢC LÀNH MẠN

NHỮNG THUỐC BÓT CỦA ÔNG TÂN-SY-KHOA POUDRES DE COCK



Qui ông, qui bà bệnh ăn, búng sống, tên họ chậm trễ báo như...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

Phải nhớ trong trí rằng: thuốc bột Poudres de Cock là...

VIỆT-NAM TỔNG-HỘI PHỤ

府台總南越

(Maison des Associations Annamites)

Trình các Ngải,

Việt-Nam Tổng-Hội Phụ, từ hôm là nhà Hội-phụ chúng mà đồng hành...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Hội Phụ lập đồng hàng là vì có hàng-phước làm một giúp đỡ cho này...

Advertisement for 'CÓ BÀN ĐU' (Cotton) and 'GIA RẤT HẠ' (Cheap) with various product details and prices.

Advertisement for 'Phung cùi! Cùi phung!' (Phung skin! Phung skin!) with text about skin treatment and prices.

Advertisement for 'Maison des Associations Annamites' and 'VIỆT-NAM TỔNG-HỘI PHỤ' with contact information and address.